

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE.

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Зрњски Манастирски бр. 10
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Морисени ПЕРН, Јулија, — држав. чинов.
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	Југослав.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	2. III - 1911
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Горњи Ковиле
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	— " — Шинвел
Брачно стање — Брачно stanje	неудата
Вера — Vera	марсељске
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.	Идолф - Јулија Јулије
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Б. Ковиле

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime zene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА.  
НАПОМЕНА.

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
7. XI. 36	Булевар Машингараца	10	Кривошејски	25. XII. 36	Торни Колона
18. XII. 36	Брчке Медике	18	Вукановић		
17. X. 37	Ситрот. баша	38	Уршић	19. XI. 42	Кривошејски

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД